

ENPLEGUA ETA TOKIKO GARAPENA SUSTATZEKO
PROIEKTUAK, LANBIDE - EUSKAL ENPLEGU
ZERBITZUAK DIRUZ LAGUNTZEN DITUENAK,
GAUZATZEKO ERMUKO ETA MALLABIKO UDALEN
ARTEAN BURUTZEN DEN GESTIOA ERMUA-
MALLABIKO LURRALDE EREMUAREN ESKU
UZTEKO HITZARMENA

CONVENIO DE ENCOMIENDA DE GESTIÓN
ENTRE LOS AYUNTAMIENTOS DE ERMUA Y
MALLABIA PARA LA EJECUCIÓN DE LOS
PROYECTOS DE IMPULSO DEL EMPLEO Y
DESARROLLO LOCAL SUBVENCIONADOS POR
LANBIDE-SERVICIO VASCO DE EMPLEO, AL
ÁMBITO TERRITORIAL DE ERMUA-MALLABIA

Ermuan, 2020ko abenduaren 15ean

En Ermua, a 15 de diciembre de 2020

BILDU DIRA

Alde batetik, **JUAN CARLOS ABASCAL CANDAS ANDREA**, Ermuko Udaleko Alkate-Lehendakaria eta Ermukoko Udalaren lege-ordezkaria, 2020ko xxxren XXan Udalbatzarraren Osoko Bilkurak hartu zuen akordioaren bitarte, egintza honetarako berariaz baimenduta dagoena.

Eta beste alde batetik, **IGOR AGIRRE BARRIENTOS** Mallabikoko Udaleko Alkate-Lehendakaria eta Soraluzeko Udalaren lege-ordezkaria, 2020ko xxxren XXan Udalbatzarraren Osoko Bilkurak hartu zuen akordioaren bitarte, egintza honetarako berariaz baimenduta dagoena.

REUNIDOS

De una parte, la Sr. **JUAN CARLOS ABASCAL CANDAS** en su condición de Alcaldes Presidenta del Ayuntamiento de Ermua y en representación legal del mismo, autorizada expresamente para este acto por acuerdo del Pleno de la Corporación de XX de XXX de 2020.

Y de otra parte, el Sr. **IGOR AGIRRE BARRIENTOS** en su condición de Alcalde Presidente del Ayuntamiento de Mallabia y en representación legal del mismo, autorizado expresamente para este acto por acuerdo del Pleno de la Corporación de XX de XXX de 2020..

JARDUN DUTE

Horiek guztiak euren karguek dituzten berariazko funtziak betetzeko. Eta elkarri aitortu diote Hitzarmen hau sinatzeko gaitasun osoa dutela. Horiek horrela, honako hau

INTERVIENEN

Todos ellos en el ejercicio de las funciones propias de sus cargos, reconociéndose mutua y plena capacidad para el otorgamiento del presente Convenio, y al efecto,

ADIERAZI DUTE

EXPONEN

LEHENENGOA. 2020ko ekainaren 30eko EHAAn, ebazena, 2020ko ekainaren 24ekoa, Lanbide-Euskal Enplegu Zerbitzuko zuzendari nagusiarena. Honen bidez, argitara ematen zen enplegua sustatzeko toki-ekintzetarako 2020ko dirulaguntzen deialdia.

BIGARRENA. Deialdiaren helburua Euskal Autonomia Erkidegoko tokiko erakundeei laguntzak ematea da, jardueraren xede den lurrealdearen garapen sozioekonomikoa bultzatzeko eta modernizatzeko asmotan, enplegua sortzeko proiektuak martxan jartzeko, horien bidez Euskadiko eskualde guztietañ modu orekatuan enplegu-aukerak sortzeko, 2020rako Enpleguaren Euskal Estrategiarekin eta emakumeen eta gizonen berdintasunaren printzipioarekin bat etorri.

Deialdi honekin lortu nahi den azken helburua da Lanbide-Euskal Enplegu Zerbitzuan izena eman duten langabeen enplegarritasuna hobetzea

HIRUGARRENA. Otsailaren 24eko ebazpenean eratzen da deialdi honi loturiko diru-laguntzen onuradun izan daitezke honako erakunde hauek:

a) 1. eta 2. motetako jarduerak egiteko, Euskal Autonomia Erkidegoko mankomunitateak, kuardillak, udalerri taldeak edo udalerriak, azken hauek beren izenean, hiru Lurralte Historikoetako hiriburuen kasuan, eta 2.2 artikuluaren b) apartatuan aurreikusitako kasuan, bai eta haien mendeko tokiko garapen-agentziak, nortasun juridikoa dutenak.

Nortasun juridikorik ez duten udalerri taldeak direnean, diruz lagundutako proiekturen bat gauzatzeko konpromisoa hartzen duten udalerriak izango dira onuradun. Kasu guztietañ, taldeko ahaldun bat izendatu beharko dute, eta onuraduna den aldetik taldeari dagozkion

PRIMERO. Que con fecha de 30 de junio de 2020 se publica en el BOPV la resolución de 24 de junio de 2020, del Director General de Lanbide-Servicio Vasco de Empleo, por la que se procede a la publicación de la convocatoria de ayudas para acciones locales de promoción de empleo para el ejercicio 2020.

SEGUNDO. Que el objeto de esta convocatoria es la concesión de ayudas a las entidades locales de la Comunidad Autónoma de Euskadi, con el propósito de poner en marcha proyectos dirigidos a la creación de empleo, que repercutan en el desarrollo socioeconómico y modernización del territorio objeto de actuación y permitan ofrecer oportunidades de empleo de forma equilibrada en todas las comarcas de Euskadi, en coherencia con la Estrategia Vasca de Empleo 2020 y con el principio de igualdad de mujeres y hombres.

El objetivo final que se persigue con la presente convocatoria es mejorar la empleabilidad de las personas desempleadas inscritas en Lanbide-Servicio Vasco de Empleo.

TERCERO. Que en dicha Resolución de 24 de junio, se establece que podrán ser beneficiarias de las ayudas previstas en esta convocatoria, las siguientes entidades:

a) Para el desarrollo de actuaciones de los Tipos 1 y 2, las Mancomunidades, Cuadrillas, agrupaciones de Municipios o Municipios de la Comunidad Autónoma del País Vasco, estos últimos en su propio nombre, en el caso de las capitales de los tres Territorios Históricos y en el supuesto previsto en el apartado b) del artículo 2.2, así como las agencias de desarrollo local con personalidad jurídica dependientes de los mismos.

Cuando se trate de una agrupación de municipios sin personalidad jurídica, cada uno de los municipios agrupados que se comprometa a ejecutar alguno de los proyectos subvencionados, tendrá la

◦

betebeharak betetzeko behar adina ahalorde emango dizkiote ahaldun horri.

Ezingo dira onuradun izan udalerri berean proiektuak garatzen dituzten bi entitate. Mankomunitateak, kuadrilak, udalerri taldeak edo udalerriak eskatu ahal izango dute dirulaguntza, lehentasunez, edo, bestela, tokiko garapen-agentziak. Azken honek egiten badu eskaera, berak egikaritu beharko ditu proiektuak, eta egiaztatu beharko du proietkuen eraginpeko udalerriak ados daudela.

condición de beneficiario. En cualquier caso, deberán nombrar un representante, con poderes bastantes para cumplir las obligaciones que, como beneficiario, corresponden a la agrupación.

No podrán ser beneficiarias de subvención dos entidades diferentes para el desarrollo de proyectos en un mismo municipio o municipios. La subvención la podrá solicitar, bien la Mancomunidad, Cuadrilla, agrupación de municipios o municipios, con carácter prioritario, o bien la agencia de desarrollo local. En el caso de que la solicitud la presente la agencia de desarrollo local, será esta la que ejecute los proyectos y deberá acreditar la conformidad de los municipios a los que afecten dichos proyectos.

b) Hirugarren motako jarduketen kasuan, aurreko letran adierazitako entitateez gain, proiektua bakarka aurkeztu duten udalerriak ere izan daitezke onuradun.

b) En el supuesto de actuaciones del Tipo 3, podrán ser beneficiarias además de las mismas entidades señaladas en el apartado anterior, los municipios que individualmente presenten el proyecto.

LAUGARRENA. Ebazpenaren IV. ERANSKINEAN diruz lagungarria den gehienezko aurrekontua ezartzen da eskualde bakoitzarentzat. Hala, Durangaldeko Eskualdeari dagokionean, 485.969,29 euroko aurrekontua izendatzen da eskualde osoarentzat, 1., eta 2 motako jarduerak egiteko

CUARTO. Que en el ANEXO IV de la resolución se establece un presupuesto máximo subvencionable para cada comarca, y que en el caso de la Comarca del Duranguesado asciende a: 485.969,29 € para el conjunto de la comarca, para las actuaciones tipo 1, y 2

BOSGARRENA. Eskualdeko Enplegu Planen deialdi horri jarraiki, Durangaldeako lurralte eremuko partaide gisa ageri direnak ondorengo udalak dira: urreta, Durango, Izurtza, Mañaria, Berriz, Abadiño, Mallabia, Ermua, Zaldibar, Elorrio, Atxondo, Garai

QUINTO Que los municipios incluidos como pertenecientes al ámbito territorial de Duranguesado, en base a la citada convocatoria de Planes de Empleo Comarcales, son los siguientes: urreta, Durango, Izurtza, Mañaria, Berriz, Abadiño, Mallabia, Ermua, Zaldibar, Elorrio, Atxondo, Garai

SEIGARRENA. Hitzarmen hau, ebatzen, 2020ko ekainaren 24eko, Lanbide-Euskal Enplegu Zerbitzuko zuzendari nagusiarena. Honen bidez, argitara ematen zen enplegua sustatzeko tokiekintzearako 2020ko dirulaguntzen deialdian jasota dauden tokiko enpleguari buruzko proiektuak, hain zuzen, 1. MOTAKO bailarako proiektuei dagozkienak, gestionatzeko formalizatuko da.

ZAZPIGARRENA. Hala, 1. Motako ekintzearako, 5. artikulan ezartzen denez, eskaera nortasun juridikorik gabeko udalerri talderen batek aurkeztu behar izanez gero, eskaera, ahalorde nahikoa izango duen ordezkari batek egingo du, onuradun gisa, taldeari dagozkion betebeharra, udalerri horien esparruaren baitan adostu behar direnak, betetzeko.

ZORTZIGARRENA Lanbide - Euskal Enplegu Zerbitzuko Zuzendari Nagusiak 2020ko azaroaren 27an eman zuen Ebazpenean, Ermuko Udalarentzat **273.231,55 €** gehienezko dirulaguntza ematea onartu zen, enplegua eta tokiko garapena sustatzeko 1. motatako proiektuak, Eranskinen jasota daudenak, egiteko.

HAMARGARRENA. Ebazpen haren ERANSKINEAN ere, onartutako proiektu bakoitzari dagozkion zenbatekoak ezartzen dira.

Horregatik guztiagatik, Emuko Udalak eta Mallabiko Udalak honako hitzarmen hau sinatzen dute, ondorengo baldintzei jarraiki.

BALDINTZAK

SEXTO. Que el presente Convenio se formaliza para la gestión de los proyectos locales de empleo aprobados en la resolución de 24 de junio de 2020, del Director General de Lanbide-Servicio Vasco de Empleo, por la que se procede a la publicación de la convocatoria de ayudas para acciones locales de promoción de empleo para el ejercicio 2020, y que corresponden a los proyectos comarcales del TIPO 1

SEPTIMO. Que en el artículo 5 se establecía que, para las actuaciones del Tipos 1 la solicitud deberá ser presentada, en el caso de una agrupación de municipios sin personalidad jurídica, por un representante con poderes bastantes para cumplir las obligaciones que, como beneficiario, corresponden a la agrupación, y que deberán haber sido consensuados en el ámbito de las mismas.

OCTAVO. Que en la Resolución de la Directora General de Lanbide- Servicio Vasco de Empleo, de 27 de noviembre de 2020, se aprueba la concesión al Ayuntamiento de Ermua de una subvención máxima de **273.231,55 €** para la realización de los proyectos locales de empleo para la tipología 1 que se relacionan en el Anexo adjunto.

DECIMO. Que en el ANEXO de dicha resolución, se establecen también las cuantías correspondientes a cada proyecto aprobado.

Por todo ello, el Ayuntamiento de Ermua y Mallabia, suscriben el presente convenio con arreglo a las siguientes

CLÁUSULAS

LEHENENGOA. Hitzarmen honen xedea da Lanbide - Euskal Enplegu Zerbitzuaren Zuzendari Nagusiak 2020ko azaroaren 27an eman zuen Ebazpenean, enplegua sustatzeko 1. motatako proiektuak gestionatzeko eta diruz lagundutako zenbatekoa gestionatzeko ardura ematea. Diru-laguntza horren gehienezko zenbatekoa **154.145,71 eurokoa** da.

PRIMERA.- Constituye el objeto del presente convenio el establecer las condiciones de la encomienda de gestión para la gestión administrativa y financiera de los proyectos de empleo del Tipo 1 aprobados en la Resolución de la Directora General de Lanbide- Servicio Vasco de Empleo, de 27 de noviembre de 2020, así como de la cantidad subvencionada correspondiente, que asciende a un máximo de **154.145,71 €**.

BIGARRENA.- Onartu diren ekintzak, hau da, Ermuko Udalak kudeatuko dituenak ondorengoaak dira:

SEGUNDA.- Las acciones aprobadas que va a gestionar el Ayuntamiento de Ermua son las siguientes:

JARDUERAK LANGABEZIAN DAGOEN BIZTALERIAREN ARABERA/ACTUACIONES EN FUNCIÓN DE LA POBLACIÓN DESEMPLEADA

1.MOTA.- ENPLEGUA SUSTATZEA / TIPO 1.- FOMENTO DE EMPLEO

PROIEKTUAREN IZENA Nombre del proyecto	UDALA AYUNTAMIENTO	KONTRATU KOPURUA Nº contratos	% LANALDIA % jornada	IRAUPENA (hilebeteak) Duración (meses)	DIRU- LAGUNTZAREN ZENBATEKOA (€) Importe subvención
1. ENPLEGU ZERBITZU SOZIALAK COVID 19RA GOKITZEKO PROIEKTUA/PROYECTO DE DAPTACIÓN DE LOS SERVICIOS SOCIALES DE MPLOE AL COVID 19	ERMUAKO UDALA	1	100%	6	10.000 €
2. UDAL ARTXIBO ETA BILTEGIEN EGOKITZAPENA/DECUACIÓN DE ESPACIOS DE ALMACENAJE Y ACHIVOS MUNICIPALES	ERMUAKO UDALA	1	100%	6	11.670 €
3. OBRETAKO UDAL BRIGADA /BRIGADA MUNICIPAL DE OBRAS	ERMUAKO UDALA	1	100%	6	11.666 €
4. OBRETAKO UDAL BRIGADA /BRIGADA MUNICIPAL DE OBRAS	ERMUAKO UDALA	1	100%	6	11.666 €
5. OBRETAKO UDAL BRIGADA /BRIGADA MUNICIPAL DE OBRAS	ERMUAKO UDALA	1	100%	6	11.666 €
6. OBRETAKO UDAL BRIGADA /BRIGADA MUNICIPAL DE OBRAS	ERMUAKO UDALA	2	100%	6	23.332 €
7. OBRETAKO UDAL BRIGADA /BRIGADA MUNICIPAL DE OBRAS	ERMUAKO UDALA	1	100%	6	10.000 €
8. OBRETAKO UDAL BRIGADA /BRIGADA MUNICIPAL DE OBRAS	ERMUAKO UDALA	1	100%	6	10.000 €
9. OBRETAKO UDAL BRIGADA /BRIGADA MUNICIPAL DE OBRAS	ERMUAKO UDALA	1	100%	6	4.610,92 €
10 HEZKUNTZA, KULTURA ETA GAZTERIA ALORRA ADMINISTRAZIO FUNTZIONAMENDUKO PROZEDURA NORMALIZATUETARA EGOKITZEA /ADAPTACIÓN DE ÁREA DE EDUCACIÓN, CULTURA Y JUVENTUD A LOS PROCEDIMIENTOS NORMALIZADOS DE FUNCIONAMIENTO ADMINISTRATIVO	ERMUAKO UDALA	1	100%	6	10.000 €
11 BIAPUNTU KULTURA	ERMUAKO UDALA	1	100%	6	10.000 €

12	OBRETAKO UDAL BRIGADA /BRIGADA MUNICIPAL DE OBRAS	ERMUAKO UDALA	1	100%	6	10.000 €
13	ERMUA-MALLABIKO OINARRIZKO LANBIDE HEZIKETAKO UDAL INSTITUTUAREN KUDEAKETARAKO LAGUNTZA /APOYO A LA GESTIÓN DEL INSTITUTO MUNICIPAL DE FORMACIÓN PROFESIONAL BÁSICA DE ERMUA-MALLABIA	ERMUAKO UDALA	1	100%	8	10.000 €
14	OBRETAKO UDAL BRIGADA /BRIGADA MUNICIPAL DE OBRAS		1	1	6	9.534,79 €
	DIRU-LAGUNTZA GUZTIRA / SUBVENCION MÁXIMA		15			154.145,71

JARDUERAK LANGABEZIA-ERAGIN BEREZIAGATIK/ACTUACIONES POR LA ESPECIAL INCIDENCIA DEL DESEMPELLO

1.MOTA.- ENPLEGUA SUSTATZEA / TIPO 1.- FOMENTO DE EMPLEO

	PROIEKTUAREN IZENA Nombre del proyecto	UDALA AYUNTAMIENTO	KONTRATU KOPURUA Nº contratos	% LANALDIA % jornada	IRAUPENA (hilebeteak) Duración (meses)	DIRU- LAGUNTZAREN ZENBATEKOA (€) Importe subvención
1	BIAPUNTU KULTURA	ERMUAKO UDALA	1	100%	6	12.406,33 €
2	OBRETAKO UDAL BRIGADA /BRIGADA MUNICIPAL DE OBRAS	ERMUAKO UDALA	2	100%	6	21.335,90 €
3	OBRETAKO UDAL BRIGADA /BRIGADA MUNICIPAL DE OBRAS	ERMUAKO UDALA	2	100%	6	21.335,90 €
4	OBRETAKO UDAL BRIGADA /BRIGADA MUNICIPAL DE OBRAS	ERMUAKO UDALA	4	100%	6	42.671,81 €
5	OBRETAKO UDAL BRIGADA /BRIGADA MUNICIPAL DE OBRAS	ERMUAKO UDALA	2	100%	6	21.335,90 €
	DIRU-LAGUNTZA GUZTIRA / SUBVENCION MÁXIMA		11			119.085,84 €

Enplegua sustatzeko ekintzatzat hartzen dira ez-ohiko merkatuan egiten diren kontratazioak, baldin eta haien helburua lan-merkatuan sartzeko zaitasun bereziak dituzten pertsonen enplegagarritasuna handitzea bada, beren kualifikazioa, gaitasun personalak edo motibazioa sustatuko dituen aldi baterako lan-experiencia baten bitarbez.

Esandako kontratazioak tokian-tokian sustatuko dira, eta toki-erakundeek edo haien mendeko erakundeek egingo dituzte zuzenean; bestela, zaitasun bereziak dituzten pertsonak gizarteratzen eta laneratzen diharduten enpresek, enplegu-zentro bereziek eta irabazi-asmorik gabeko erakundeek, beti ere Euskadiko hirugarren sektore sozialeko erakundeen erroldan izena emanda badaude (Euskadiko Hirugarren Sektore Sozialari buruzko maiatzaren 12ko 6/2016 Legean arautzen da), eta haiekin proiekta gauzatzea hitzartzen bada edota proiekta kontratu bidez haiei esleitzen bazaie.

Hirugarrenkin hitzartutako jarduera, % 100erainokoa izan ahalko dena, diru-laguntzaren zenbatekoaren ehuneko 20tik gorakoa bada eta zenbateko hori 60.000 eurotik gorakoa bada, Lanbide-Euskal Enplegu Zerbitzuaren Laneratza Aktibatzeko Zuzendaritzak baimendu egin beharko du aurreko paragrafoan aipatutako hitzarmena edo kontratua, berau izenpetu aurretik.

Edonola ere, Lanbide-Euskal Enplegu Zerbitzuak edo jarduera horretan organismo autonomoaren kolaboraztale gisa diharduen erakundeak kudeatuko ditu enplegu-eskaintzak.

Mota horretako kontratazioek, edonola ere, 2020koarenko EHAAn argitaratutako ebazpena, 2020ko ekainaren 24ekoa, Lanbide-Euskal Enplegu Zerbitzuko zuzendari nagusiarena, eman zuen Diru-laguntzak eskatzeko Deialdiaren Ebazpenaren 2. Artikuluaren 7. puntuaren jasotzen diren betekizunak bete beharko dituzte.

Se entiende por actuaciones de fomento del empleo las contrataciones realizadas en el mercado no ordinario que tengan por objeto aumentar la empleabilidad de personas con dificultades especiales de inserción laboral a través de una experiencia temporal de trabajo que potencie su cualificación y/o sus competencias personales y motivación.

Dichas contrataciones serán promovidas desde el ámbito local y se realizarán bien directamente por las entidades locales, incluidas las entidades dependientes de las mismas o bien a través de empresas de inserción, centros especiales de empleo, o entidades sin ánimo de lucro dedicadas a la integración socio-laboral de personas con especiales dificultades que se encuentren inscritas en el censo de organizaciones del tercer sector social de Euskadi (regulado en la Ley 6/2016, de 12 de mayo, del Tercer Sector Social de Euskadi), con las que se acuerde mediante convenio o a las que se adjudique por contrato la ejecución de los proyectos.

En el supuesto de que la actividad concertada con terceros, que podrá ser hasta el 100%, excede del 20 por ciento del importe de la subvención y dicho importe sea superior a 60.000 euros, el convenio o contrato a que se refiere el párrafo anterior deberá ser autorizado, con carácter previo a su celebración, por la Dirección de Activación Laboral de Lanbide-Servicio Vasco de Empleo.

En cualquier caso, las ofertas de empleo deberán ser gestionadas por Lanbide-Servicio Vasco de Empleo o por las entidades colaboradoras de este organismo autónomo para la realización de esta actividad.

Las contrataciones acogidas a esta tipología deberán cumplir en todo caso los requisitos recogidos en el apartado 7 del artículo 2 de la Convocatoria de Subvención recogida en la Resolución de la Directora General de Lanbide- Servicio Vasco de Empleo, de 24 de junio de 2020, publicada en el BOPV el 30 de junio de 2020.

Eta ezarritakoarekin ados daudela aditzera emateko, bertaratuek hitzarmen honen hiru ale sinatu dituzte goiburuan adierazitako tokiegunetan.

Y en prueba de conformidad con lo establecido lo firman los comparecientes en triplicado ejemplar en el lugar y fecha señalados.

EMUKO ALKATEA

MALLABIKO ALKATEA

Izp./Fdo.:

Izp/Fdo.: